

## Tabellenbuch Transporter T1 / T2



**Typ 601, 602, 611, 667, 668, 669, 670 T1, T2**

## Hinweise für den Gebrauch des Tabellenbuches

---

Dieses Tabellenbuch enthält folgende Fahrzeug- Typen- Baumuster:

208 D	601.
210 D	
210	
308 D	602.
310 D	
310	
408 D	611.
410 D	
410	
508 D	667.
510	
609 D	668.
O609 D	
709 D	669.
711 D	
O611 D	
809 D	670.
811 D	
814 D	
814 DA	
O614 D	

Alle Maße sind in Millimeter (mm) angegeben. Andere Maßeinheiten sind vermerkt.

Die angegebenen ET - Nummern dienen nur zur Kennzeichnung und bessern Unterscheidung einzelner Ausführungen. Bei Bestellungen von Ersatzteilen sind die ET - Nummern grundsätzlich den gültigen Ersatzteilunterlagen zu entnehmen.

## Konstruktionsgruppenübersicht

---

Seite

12	Technische Daten	00
53	Zylinderkurbelgehäuse, -kopf	01
63	Triebwerk	03
69	Ventile, Steuerung	05
83	Diesel-Einspritzanlage und Vergaser	08
91	Abgasturbolader	09
93	Luftpresser	13
97	Elektrische Saugrohrheizung	14
99	Elektrische Anlage Motor	15
111	Motorschmierung	08
115	Motorkühlung	09
119	Getriebe	38
123	Automatisches Getriebe	37
173	Verteilergetriebe VG 550-3W	35
175	Pedalanlage	30
177	Federung	38
189	Vorderachsen	37
199	Hinterachsen	35
203	Räder, Reifen	30
209	Bremsen	42
217	Lenkung	46
219	Batterie	54
221	Glühlampen	82
223	Umrechnungstabellen	

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>00</b>	<b>- Technische Daten</b>	
	Aufbau der Baumuster - Nr. ....	10
	Fahrzeug - Baumuster - Aggregate ....	12
	Anhängelasten ....	27
	Betriebsstoffe, Füllmengen ....	30
	Anziehdrehmomente in Nm für Schrauben und Muttern ....	37
	Leistung, Drehmoment ....	39
<b>01</b>	<b>- Zylinderkurbelgehäuse, -kopf</b>	
	Anziehdrehmomente ....	53
	Zylinderkopf - Dehnschrauben ....	58
	Kompressionsdruck, Zylinderdichtung ....	59
	Zylinderkopf ....	60
	Zylinderkurbelgehäuse ....	62
<b>03</b>	<b>- Triebwerk</b>	
	Anziehdrehmomente ....	63
	Schwungrad und Anlasserzahnkranz ....	64
<b>05</b>	<b>- Ventile, Steuerung</b>	
	Anziehdrehmomente ....	69
	Steuerzeiten ....	70
	Ventilspiel ....	72
	Ventile ....	73
	Ventilsitze ....	75
	Ventilsitzringe ....	76
	Ventilführungen ....	79
<b>07.1</b>	<b>- Diesel-Einspritzanlage und Vergaser</b>	
	Anziehdrehmomente ....	83
	Förderbeginn, Einspritzdüsen ....	84
<b>07.2</b>	<b>- Vergaser</b>	
	Prüf- und Einstellwerte 36-1B1 / 36-1B3 ....	85
	2 E-E Vergaser ....	86
	Prüf- und Einstellwerte 2 E-E Vergaser ....	89
<b>09</b>	<b>- Abgasturbolader</b>	
	Anziehdrehmomente - Einbauspiele ....	91

<b>13</b>	<b>- Luftpresse</b>	
	Anziehdrehmomente in Nm	93
	Luftpresse – Maße, Toleranzen	94
<b>14</b>	<b>- Elektrische Saugrohrheizung</b>	
	Prüfwerte	97
<b>15</b>	<b>- Elektrische Anlage Motor</b>	
	Anziehdrehmomente - Zünd- und Glühkerzen	99
	Kontaktlose Transistorzündung (TSZ 8u), Prüfwerte	100
	Kontaktlose Transistorzündung (EZL), Prüfwerte	102
	Prüf- und Einstellwerte 2 E-E Vergaser	104
	2 E-E Vergaser	106
	Systemverbindung Steuergerät 2 E-E Vergaser	108
<b>18</b>	<b>- Motorschmierung</b>	
	Anziehdrehmomente	111
	Ölüberdruckventile	113
	Ölpumpe	114
<b>20</b>	<b>- Motorkühlung</b>	
	Anziehdrehmomente	115
	Kühlflüssigkeitsregler, Kühlerverschlußdeckel	116
	Viskose-Lüfterkupplung	117
<b>26</b>	<b>- Getriebe</b>	
	Anziehdrehmomente	119
	Nebenantriebe	120

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>27</b>	<b>- Automatisches Getriebe</b>	
	Anziehdrehmomente	123
	Automatisches Getriebe W 4 A 028	125
	Betätigungsschema der Servoglieder	126
	Schema Unterdrucksteuerung	127
	Modulier- und Arbeitsdruck	128
	Meßanschlüsse	129
	Schaltpunkte	130
	Automatisches Getriebe W 4 B 035	150
	Festbremsdrehzahl, Modulier- und Arbeitsdruck in bar Überdruck	151
	Zuordnung Getriebe – Schaltschiebergehäuse – Fliehkraftregler	152
	Schaltpunkte	153
<b>28</b>	<b>- Verteilergetriebe VG 550-3W</b>	
	Anziehdrehmomente	173
<b>29</b>	<b>- Pedalanlage</b>	
	Anziehdrehmomente	175
<b>32</b>	<b>- Federung</b>	
	Anziehdrehmomente	177
	Federdaten	179
	Reparaturhinweise	187
<b>33</b>	<b>- Vorderachsen</b>	
	Anziehdrehmomente	189
	Radeinstellung	190
	Maße	191
	Angetriebene Vorderachse Anziehdrehmomente	194
	Angetriebene Vorderachse Einstellwerte	195
	Angetriebene Vorderachse Maße	196
<b>35</b>	<b>- Hinterachsen</b>	
	Anziehdrehmomente	199
	Einstellwerte	202
<b>40</b>	<b>- Räder, Reifen</b>	
	Anziehdrehmomente, Radeinstellung	203
	Reifenluftdruck	204

<b>42</b>	<b>- Bremsen</b>	
	Vorderradbremse .....	209
	Hinterradbremse .....	210
	Anziehdrehmomente .....	212
	Bremsbackennachsteller .....	213
<b>46</b>	<b>- Lenkung</b>	
	Anziehdrehmomente .....	217
<b>54</b>	<b>- Batterie</b>	
	Batterie-Prüfung .....	219
<b>82</b>	<b>- Glühlampen</b>	
	Übersicht .....	221
	<b>Umrechnungstabellen</b> .....	223

## 00 - Betriebsstoffe, Füllmengen

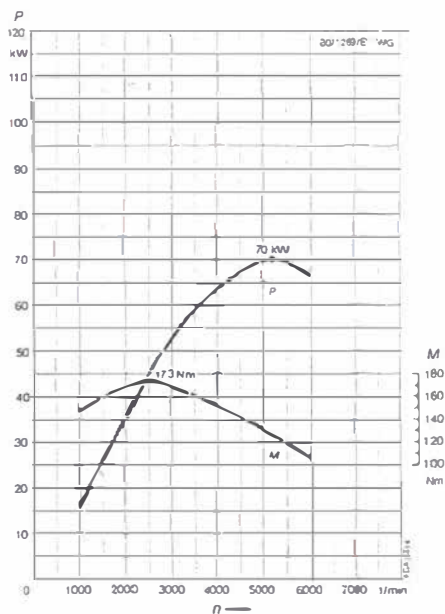
### Motor

Motor	Bm.	Füllmenge mit Ölfilter bei Ölwechsel ca.	Betriebsstoffvorschriften Blatt Nr.	Betriebsstoff
102	102.945 102.946	max. 4,5l min. 2,8l	226.5 227.5 228.1	Motorenöl
364	364.906 364.912	max. 10,5l min. 7,5l	226.0 227.0/1/5 228.0/1	
364 A	364.950 364.952		227.0/1/5 228.0/1/2/3	
364 LA	364.981 364.984			
601	601.940 601.941	max. 7l min. 5l	226.0/1/5 227.0/1/5 228.0/1/2/3	
602	602.940	max. 7,5l min. 5,5l		

### Ölabluftfilter ( nur T2 )

Fahrzeugtyp	Motor	Füllmenge	Betriebsstoffvorschriften Blatt Nr.	Betriebsstoff
508 D	601	0,9l	226.0/1/5 227.0/1/5 228.0/1/2/3	Motorenöl
609 D, O 609 D 709 D, 809 D	364			
711 D, O 611 D 811 D	364 A	1,3l		
814 D, O 614 D	364 LA			





## Motor 102.945

Leistung (kW)	70
Nenn Drehzahl ( $\text{min}^{-1}$ )	5200
Bohrung (mm)	95,50
Hub (mm)	80,25
Hubraum ( $\text{cm}^3$ )	2299
Verdichtungsverhältnis $\xi$	8:1
Max. Drehmoment (Nm)	173
bei Drehzahl ( $\text{min}^{-1}$ )	2200
Zylinder-Zahl	4

## 01 - Zylinderkopf

Motor	102	601/602	364, 364A, 364 LA
Gesamthöhe des Zylinderkopfes im Neuzustand „A“	98,4 - 98,5	142,9 - 143,1	91,9 - 92,1
Mindesthöhe nach einer notwendigen Materialabnahme	97,8	142,4	90,9
Zulässige Unebenheit der Trennfläche	in Längsrichtung „B“	0,08	–
	in Querrichtung „C“	0,00	–
Zulässige Abweichung der Parallelität der oberen Trennfläche zur unteren in Längsrichtung	0,1	0,1	0,1
Zulässige Rauhtiefe	0,003 - 0,010	0,017	0,008 - 0,016
Abreißdruck mit Luft unter Wasser in bar Überdruck	2	2	2,5
Düsen-/Vorkammerüberstand	–	7,6 - 8,1 <sup>1)</sup>	1,8 - 2,5

Anm.: Bei einer Nacharbeit der Zylinderkopf-Trennfläche sind die Ventilsitze so weit nachzuarbeiten, daß der zulässige Abstand zwischen Ventilteller und Zylinderkopftrennfläche vorhanden ist (siehe Seite 61 )

- <sup>1)</sup> Bei dem Motor 601/602 muß nach einer Nacharbeit der Zylinderkopf-Trennfläche der Abstand „C“ = 7,6 – 8,1 mm zwischen der Stirnfläche der Vorkammer und der Trennfläche des Zylinderkopfes durch Belegen eines entsprechenden Dichttringes eingehalten werden.

